



MINISTÈRE  
DE L'INTÉRIEUR

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

المخطط الوطني لاستقبال طالبي اللجوء واندماج اللاجئين

# التوجيه الإقليمي لطالبي اللجوء



**OFII**  
OFFICE FRANÇAIS DE L'IMMIGRATION  
ET DE L'INTÉGRATION

## ← ما هو التوجيه الإقليمي؟

التوجيه الإقليمي هو عرض إيواء يقدم لك عندما لا يتمكن الإقليم الذي أنت فيه من استقبالك.

يمكنك حينها الاستفادة من تكفل في إقليم آخر من أقاليم فرنسا، لكامل فترة طلب لجوئك.

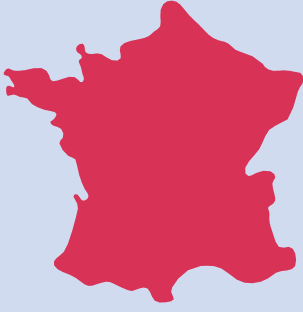
## ← هل أنا معني بالأمر؟

أنت طالب لجوء؟ ليس لديك مكان إيواء ثابت؟ أكنت شخصاً لوحده أو عائلة، أياً كان عمرك أو جنسيتك، يمكنك الاستفادة من توجيه نحو إيواء في إقليم.

لديك مشاكل صحية؟ في كامل فرنسا، هناك مراكز طبية ومستشفيات ومراكز تخصصية يمكن أن تقدم لك الرعاية الصحية. إن كنت تعتقد بالرغم من كل شيء، بأنك غير قابل للاستفادة من توجيه إقليمي، سيطلب منك مكتب أوفي أن تقدم إثباتاً على ذلك.



# ← كيف أستفيد من التوجيه الإقليمي؟



كل شيء يتم خلال **مقابلتك مع مكتب أوفي OFII** في النافذة الواحدة لطالبي اللجوء (GUDA). في حال عدم امتلاكك لمكان إيواء، يمكن أن **يقدم** لك عميل من عملاء مكتب أوفي **التوجيه إلى إقليم**.

سببين لك مكتب أوفي حينها **إقليم استقبالك** بالإضافة إلى **عنوان مركز الاستقبال** الذي سيكون عليك الحضور إليه. سيسلمك مكتب أوفي **تذكرة تنقل** للسماح لك بالحضور إليه ضمن مهلة 5 أيام.



يمكن لك رفض عرض التوجيه الإقليمي، في حال رفضك له، لن يقدم لك مكتب أوفي إيواءً آخر ولن تستلم معونة طالب اللجوء.



# ← من أي تكفل سأستفيد في إقليم استقبالي؟

● عندما تصل إلى مركز الاستقبال المؤقت، ستستفيد من **إيواء** ومن **مرافقة اجتماعية وإدارية** لمدة شهر واحد.

خلال هذه الفترة، سيتم توجيهك إلى **مركز إيواء** في نفس الإقليم، أو إلى مركز استقبال طالبي اللجوء أو إلى مركز إيواء طارئ لطالبي اللجوء، حتى نهاية التحقيق في طلب لجوئك (من طرف مكتب أوفيرا / OFPRA أو من طرف المحكمة الوطنية لحق اللجوء CNDA).

**توطينك الإداري (عنوانك البريدي الرسمي)** سيتم في **إقليم استقبالك**، في هيئة إيوائك أو في هيئة الاستقبال الأولي لطالبي اللجوء الموجودة في محافظة الاستقبال إن لم تحضر إلى هيئة إيوائك.



● ضمن إطار التوجيه الإقليمي، سيتوجب عليك **البقاء في هذه الإقليم** خلال كامل فترة التحقيق في طلب لجوئك، تحت طائلة خسارة حقوقك في الشروط المادية للاستقبال.

التنقلات خارج إقليم استقبالك ستكون مشروطة بطلب **لتصريح**، ما عدا الاستدعاءات إلى مكتب أوفيرا / أو إلى المحكمة الوطنية لحق اللجوء CNDA

● للحصول على إجابة لأي **سؤال** يخص تطبيق التوجيه الإقليمي، بما في ذلك الأسئلة حول توطينك الإداري المتعلقة بإجراءات طلب لجوئك، يمكن الاتصال **بالإدارة المحلية لمكتب أوفي في إقليم استقبالك**.